

Queridos Lectores:

¿Cómo andáis? Os traemos algunos artículos para leer a la sombra este verano. Para comenzar, unas interesantes curiosidades seguidas por un artículo acerca de los problemas diplomáticos entre Argentina y España. Luego, las historias de vida del primer presidente de la democracia española y de una valiente mujer española que sobrevivió a un atentado, seguidas por la historia del origen del espectacular Circo del Sol. También una guía muy útil para

hacer transacciones bancarias en español y algunos dichos y refranes que pueden ser usados coloquialmente. A continuación, un cuento de ultratumba acerca del poder de la pluma y, seguidamente, la biografía de Alfonso X y de la campeona mundial de natación española, Mireia Belmonte. También artículos sobre el Parque Nacional Torres del Paine, en Chile, y la reciente revolución del pueblo indígena mexicano. Para deleitarse este verano, un plato fácil y sano:

judías verdes con jamón. Os esperamos con más a la vuelta de las vacaciones. ¡Hasta la próxima!

La Redacción

el atentado | zamach
espectacular | widowiskowy
de ultratumba | zza grobu
deleitarse | rozkoszować się
las judías verdes | zielona fasolka

índice

Inicio

..... 4

Noticias

Fin de la crisis diplomática entre España y Argentina 6

Adolfo Suárez, artífice de la democracia  8

Tema especial

Saber que se puede: Irene Villa  11

Cultura

El Circo del Sol  14

LA HOJA DE EJERCICIOS para profesores está disponible en espanol.edu.pl

Sociedad

Los bancos y el estudiante de Erasmus 16

Idioma

Frases hechas y refranes para este verano  18

Literatura

La pluma 21



Esta publicación cuenta con el apoyo y reconocimiento de la Universidad de Valladolid.

Historia

Alfonso X el Sabio, el rey de las tres religiones  23

Viajes

Torres del Paine, un paraíso terrenal  26

Deporte

Mireia Belmonte, la sirena española 29

Cocina

Judías verdes con jamón 33

Práctica

..... 34

Rozwiązanie konkursu literackiego

32

Kody QR

Skanując kod QR szybko, wygodnie i bez podawania hasła ściągniesz plik MP3 na swój telefon komórkowy! Aby pobrać pliki MP3, wystarczy na telefonie z aparatem zainstalować aplikację, która umożliwia odszyfrowanie kodu. Odpowiedni program można za darmo pobrać pod adresem: www.colorfulmedia.pl/czytnik

Informacje o zmianach w słowniczku znajdziesz na naszej stronie: espanol.edu.pl

www.facebook.com/EspanolSigracias



Odwiedź nas na facebook

Redakcja:

¿Espanol? Sí, gracias!

Colorful Media
ul. Lednicka 23, 60-413 Poznań
redakcja@colorfulmedia.pl
tel. 61 833 63 28
fax 61 833 63 28 wew. 124

Wydawca:

Colorful
MEDIA

ul. Lednicka 23, 60-413 Poznań
www.colorfulmedia.pl

Redaktor naczelna:

Hanna Danielczak-Ziadi

p. o. Redaktora naczelnego:

Wojciech Daleki

Zespół:

Miguel Ángel Domínguez Rivero
Iván Medel López
José Ángel López Aranda
Estefanía Rodríguez García
Alvar Salvador Abril
Juan Martín Sánchez
Javier Ximenes

Korekta:

Wojciech Daleki
Karolina García Jonkisz

Skład i ilustracje:

Sławomir Kinał

Nagrania MP3:

Miguel Ángel Domínguez Rivero

Testy dla nauczycieli:

Hanna Danielczak-Ziadi

Sekretarz Redakcji

Małgorzata Chodakowska
tel. 61 833 63 28 wew. 122
m.chodakowska@colorfulmedia.pl

Dział reklamy

Katarzyna Górka
kom. 691 446 218
katarzyna@colorfulmedia.pl

Dział sprzedaży

Paulina Gaweł
tel. 61 833 63 28 wew. 111
fax 61 833 63 28 wew. 124
paulina.gawel@colorfulmedia.pl

Dział prenumeraty

tel. 61 833 63 28 wew. 122
prenumerata@colorfulmedia.pl

Okładka

Irene Villa z mężem Juanem Pablo Lauro